

SKI CARRIER

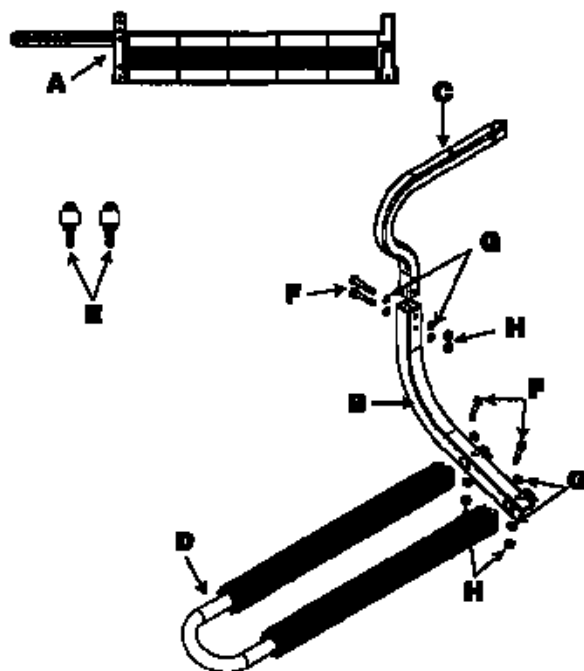
IMPORTANT: The ski arms included are to be used only in conjunction with one of the 2 GM hitch mounted bike carrier packages, 12499171 or 12499172. Do not use it for anything other than what it was intended. Remove ski arms from carrier when not carrying skis.

IMPORTANT: The arms are designed to hold a maximum of 5 pairs of skis or a combination of 4 snowboards and 1 pair of skis.

TOOLS REQUIRED:
 1/2" wrench

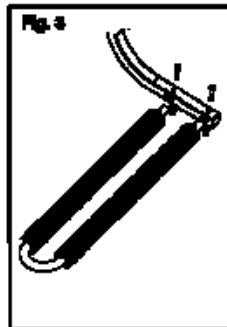
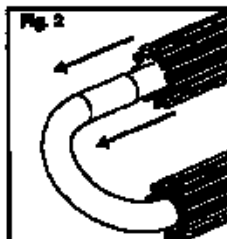
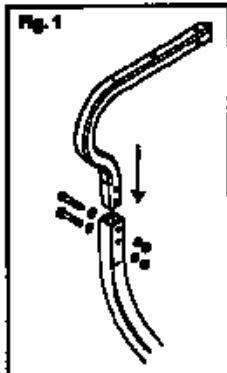
Parts Included

Item	Description	Quantity
A	Upper Arm Assembly with Lock	1
B	Lower Arm Base	1
C	Lower Arm Attachment	1
D	Tube Attachment	1
E	Keys	2
F	M6 Bolt	4
G	8mm Washer	8
H	M6 Nut	4



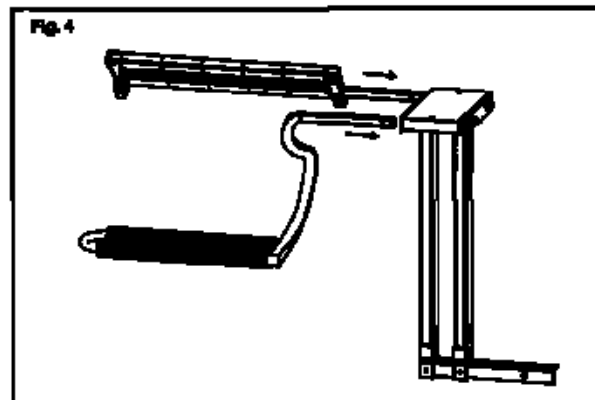
Assembly of Ski Arms:

1. Slide lower arm attachment into the lower arm base and line up holes. Place 2 washers and nut on each bolt. Using a 1/2" wrench, tighten to 15 ± 1Nm or 11 ± 18.lb. (Figure 1).
2. Make sure all 8 rubber extrusions are pushed down onto the U-shaped tube, (Figure 2).
3. Slide U-shaped tube into the lower arm base. Place 2 washers on 2 M6 bolts and insert through holes. Place 2 washers and nut on the end of each bolt. Using a 1/2" wrench, tighten to 15 ± 1Nm or 11 ± 18.lb. (Figure 3).



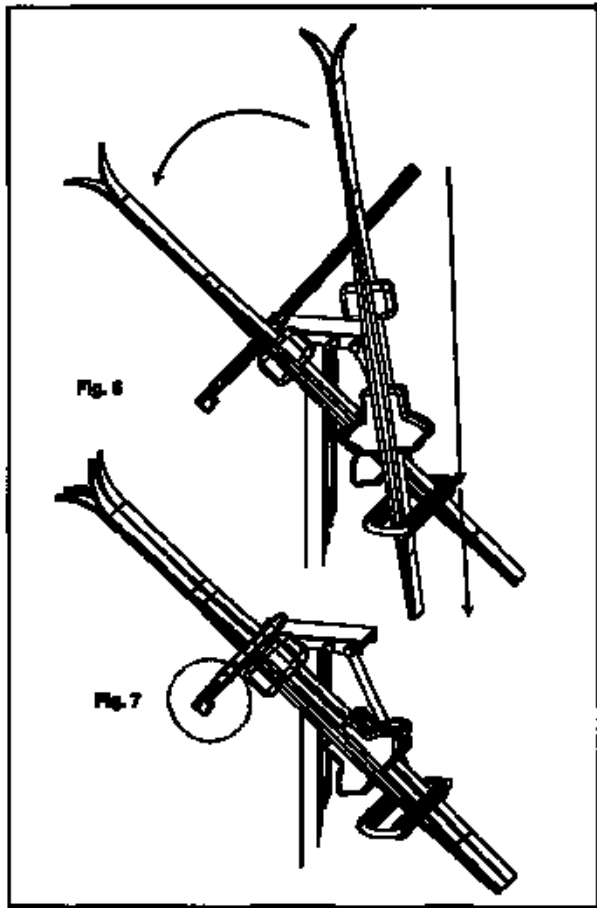
Installation of Arms:

4. Mount carrier base to trailer hitch of the vehicle as described in bike carrier instructions.
5. Standing at the rear of the vehicle, facing the carrier, slide the upper arm assembly into the left mounting hole of the top plate as shown, until you hear it lock into place (Figure 4).
6. Next slide the lower arm assembly into the right side mounting hole of the top plate as shown, until you hear it lock into place (Figure 4).

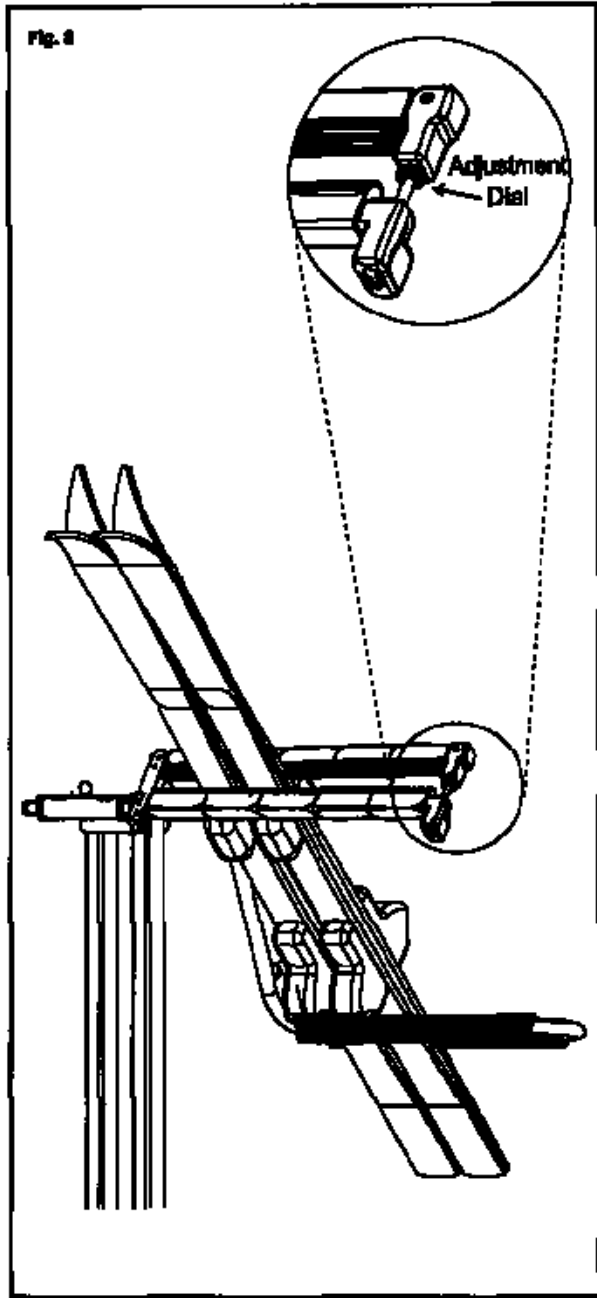


Loading and Adjusting of Carrier:

7. Using the key, open the lock of the upper arm assembly and swing the upper holding arm open to allow for placing of skis or snowboards, (Figure 6).
8. Starting at spot closest to the vehicle, place the base of the ski or snowboards into the lower arm assembly. Binding should be located between the upper arm assembly and lower arm assembly, (Figure 6).
9. Lay ski against the open upper arm, (Figure 6).
10. Close upper arm assembly, (Figure 7). Make sure the upper arm assembly is completely locked and closed.
11. Ski should fit tight between arms so they cannot slide.



12. For minor adjustments, adjust the dial located on the lock insert, (Figure 8).



PORTAESQUIES

IMPORTANTE: Los brazos para esquies que se incluyen se usan solamente junto con uno de los portabicicletas para montaje en enganche de GM, 12489171 o 12489172. No se deben usar para ningún fin que no sea llevar bicicletas. Quite los brazos para esquies cuando no acarreé esquies.

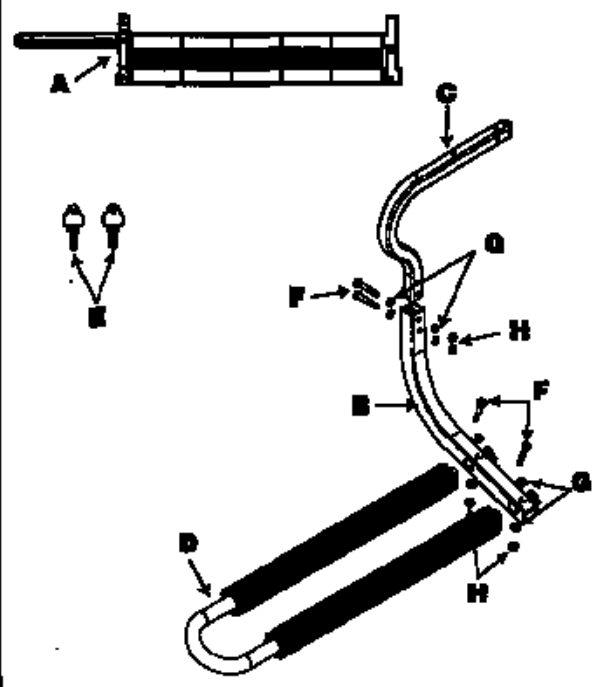
IMPORTANTE: Los brazos están concebidos para sostener un máximo de 6 pares de esquies o una combinación de 4 snowboards y 1 par de esquies.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Llave o dudo de $\frac{1}{2}$ "

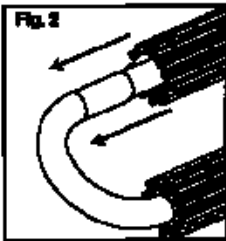
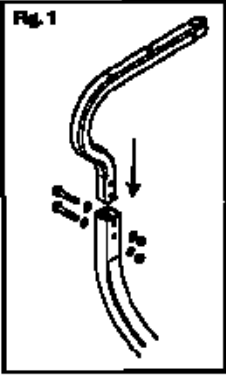
Piezas incluidas

Artículo	Descripción	Cantidad
A	Brazo superior con cerradura	1
B	Brazo inferior	1
C	Union de brazo inferior	1
D	Union de tubo	1
E	Llaves	2
F	Perno M8	4
G	Arandela de 8 mm	8
H	Tuercas M8	4



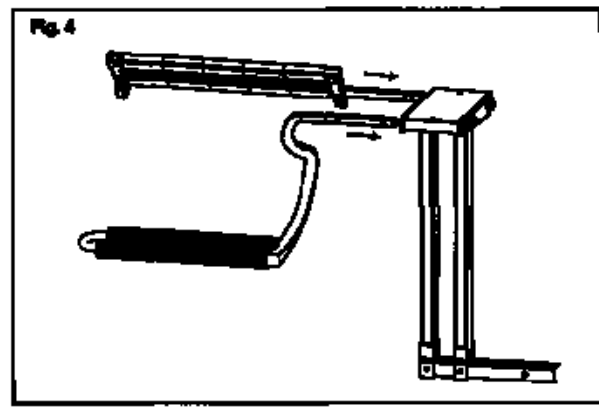
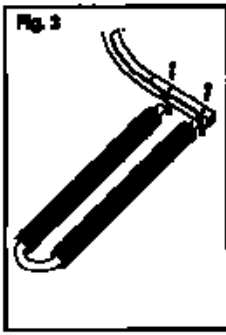
Montaje de los brazos para esquies:

1. Deslice la union del brazo inferior en la base del brazo inferior y alinee los orificios. Ponga 2 arandelas y 1 tuerca en cada perno. Con una llave de $\frac{1}{2}$ " apriete hasta un torque de 15 ± 1 Nm u 11 ± 1 ftlb (figura 1).
2. Cerciórese de que las extrusiones de caucho entran hasta la base del brazo inferior (tubo en 5) (figura 2).
3. Deslice el tubo en U en la base del brazo inferior. Ponga 2 arandelas en los pernos de M8 e insértelos en los orificios. Ponga 2 arandelas y una tuerca en el extremo de cada perno. Con una llave de $\frac{1}{2}$ " apriete hasta un torque de 15 ± 1 Nm u 11 ± 1 ftlb (figura 3).



Instalación de los brazos:

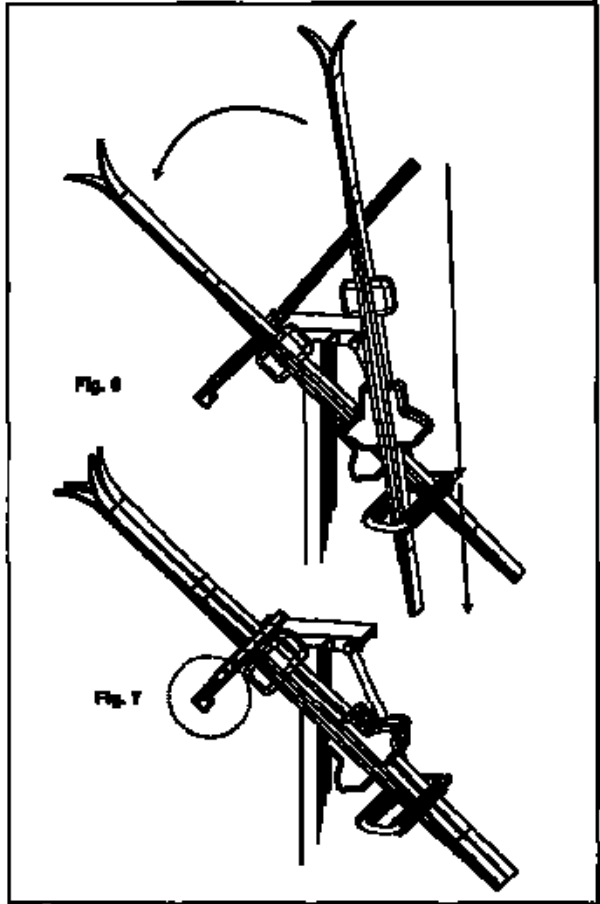
4. Monte la base del soporte en el enganche del vehículo como se describe en las instrucciones del portabicicletas.
5. Póngase en la parte de atrás del vehículo, frente al soporte, deslice el brazo superior en el agujero izquierdo de montaje de la placa superior tal como se muestra, hasta que oiga que encaja en su lugar (figura 4).
6. Enseguida deslice el brazo inferior en el agujero de montaje del lado derecho de la placa superior tal como se muestra, hasta que oiga que encaja en su lugar (figura 4).



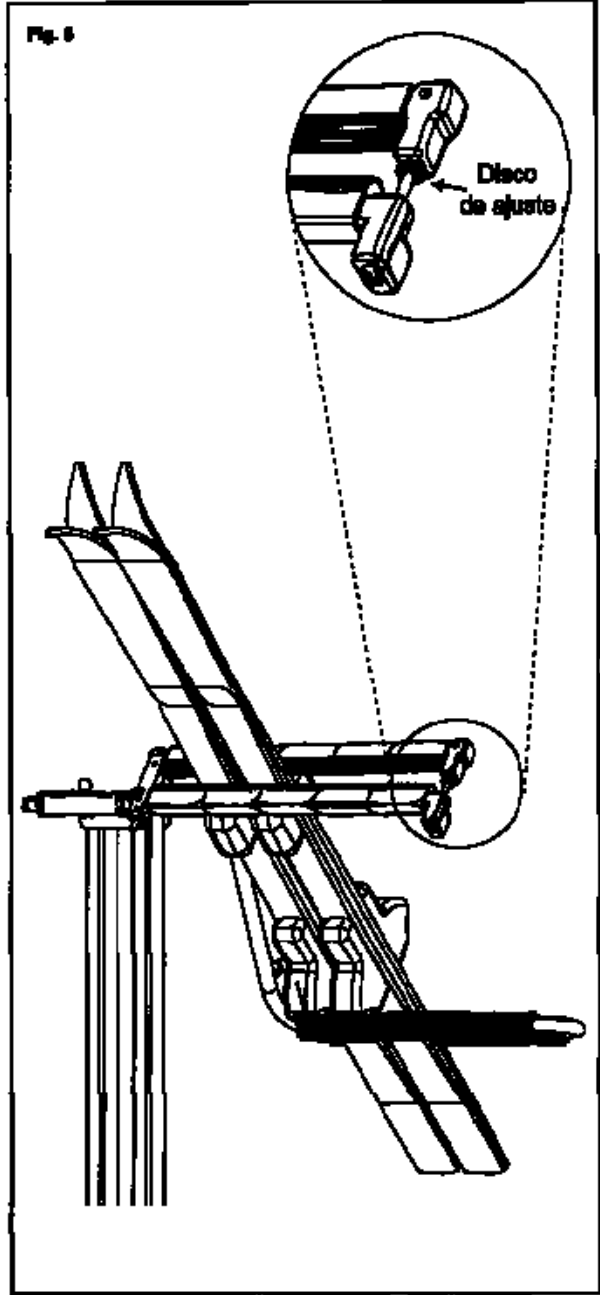


Carga y ajuste del portabicietas:

7. Con la llave, abra la cerradura del brazo superior, y levante la parte de arriba para colocar los esquiés o los snowboards (figura 5).
8. Empezando en el lugar mas cercano al vehiculo, ponga la base de los esquiés o los snowboards en el brazo inferior. Ponga las fijaciones entre el brazo superior y el brazo inferior (figura 6).
9. Ponga los esquiés en el brazo superior abierto (figura 6).
10. Cierre el brazo superior (figura 7) y cerciorese de que esta totalmente bloqueado y cerrado.
11. Los esquiés deben ajustarse y quedar apretados entre los brazos para que no puedan deslizarse.



12. Para ajustes menores, regule el disco que hay en la cerradura (figura 8).



BRAS À SKIS

IMPORTANT: Les bras inclus doivent être utilisés seulement avec l'un des deux supports à bicyclettes de montage sur barre d'attelage de GM (12499171 ou 12499172). Ils ne doivent être utilisés à aucune autre fin. Retirez les bras du support quand vous ne transportez pas de skis.

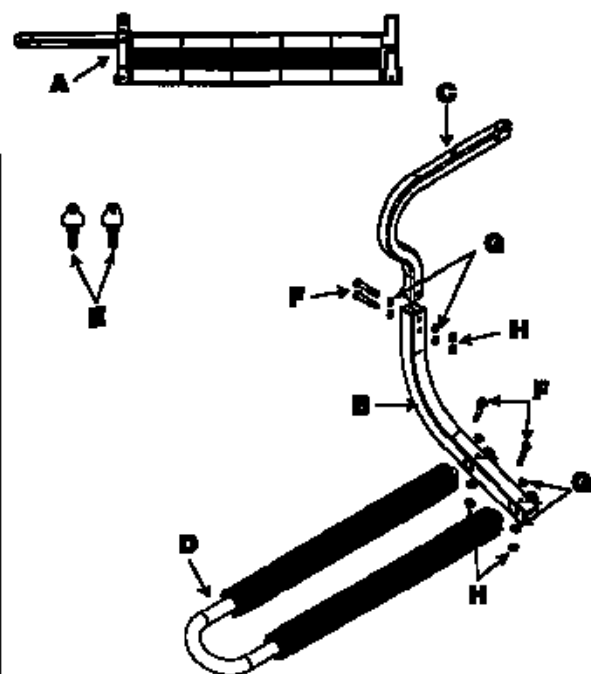
IMPORTANT: Les bras sont conçus pour porter un maximum de 5 paires de skis ou une combinaison de 4 planches à neige et 1 paire de skis.

OUTILS REQUIS:

Clé de $\frac{1}{2}$ po

Pièces comprises

Article	Description	Quantité
A	Bras supérieur avec serrure	1
B	Bras inférieur	1
C	Fixation de bras inférieur	1
D	Fixation de tube	1
E	Clés	2
F	Boulon M8	4
G	Rondelle 9 mm	8
H	Écrou M8	4



Assemblage des bras à skis:

1. Glissez la fixation du bras inférieur dans la base du bras inférieur et alignez les trous. Placez 2 rondelles et 1 écrou sur chaque boulon. Serrez avec une clé de $\frac{1}{2}$ po à un couple 15 ± 1 Nm ou 11 ± 1 pi-lb (figure 1).

2. Assurez-vous que les gaines en caoutchouc sont insérées jusqu'à la base du bras inférieur (figure 2).

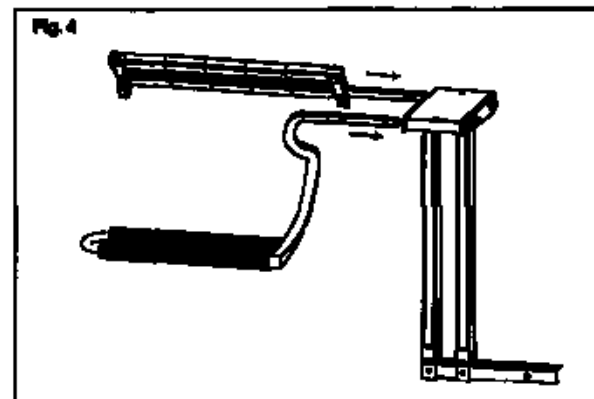
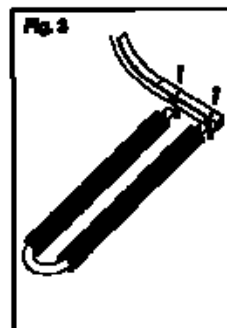
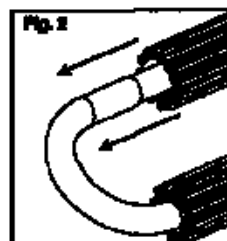
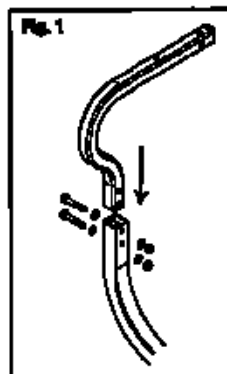
3. Glissez le tube en U dans la base du bras inférieur. Placez 2 rondelles sur 2 boulons M8 et insérez-les dans les trous. Placez 2 rondelles et 1 écrou à l'extrémité de chaque boulon. Serrez avec une clé de $\frac{1}{2}$ po à un couple 15 ± 1 Nm ou 11 ± 1 pi-lb (figure 3).

Installation des bras:

4. Montez la base du support sur la barre d'attelage du véhicule, comme il est décrit dans les instructions du support à bicyclettes.

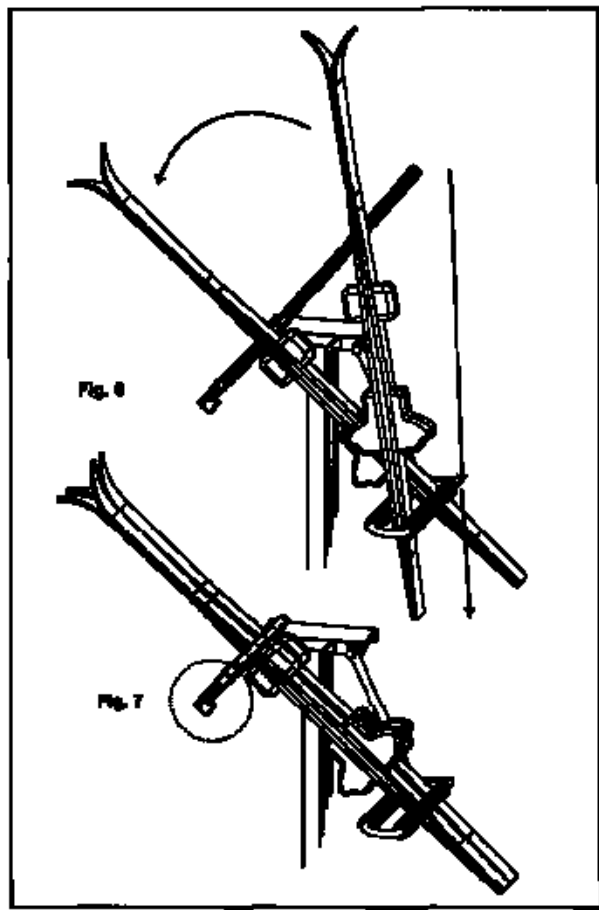
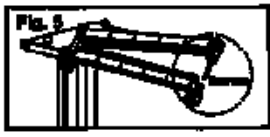
5. Placez-vous à l'arrière du véhicule, face au support. Glissez le bras supérieur dans le trou de montage gauche de la plaque supérieure, comme il est illustré, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (figure 4).

6. Glissez ensuite le bras inférieur dans le trou de montage droit de la plaque supérieure, comme il est illustré, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place (figure 4).



**Chargement et réglage
du support:**

7. Ouvrez la serrure du bras supérieur avec la clé et soulevez la partie du haut pour placer des skis ou des planches à neige (figure 6).
8. En commençant le plus près du véhicule, placez la base des skis ou des planches à neige sur le bras inférieur. Disposez les fixations entre le bras supérieur et le bras inférieur (figure 6).
9. Placez les skis sur le bras supérieur ouvert (figure 6).
10. Refermez le bras supérieur et assurez-vous de bien le verrouiller (figure 7).
11. Les skis doivent être bien serrés entre les bras afin de ne pas glisser.



12. Vous pouvez faire des ajustements mineurs en tournant le disque de réglage situé sur la serrure (figure 8).

